

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e054b1679172803da5b7b359fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Лингвистический факультет
Кафедра индоевропейских и восточных языков

Согласовано
деканом лингвистического факультета
« 14 » ноября 2024 г.
Веквищева С.Н.
/Веквищева С.Н./

Рабочая программа дисциплины

Основы теории второго иностранного языка (китайский язык)

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Профиль:
Теория и практика перевода
(английский язык + японский язык или китайский языки)

Квалификация
Бакалавр

Форма обучения
Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
лингвистического факультета
Протокол «14» марта 2024 г. № 5
Председатель УМКом Горбачева О.А.
/Горбачева О.А./

Рекомендовано кафедрой
индоевропейских и восточных языков
Протокол от «22» февраля 2024 г. № 7
Зав. кафедрой Харитонов Е.Ю.
/Харитонов Е.Ю./

Мытищи
2024

Автор-составитель:

Скрипник Ксения Васильевна, кандидат филологических наук, доцент

Рабочая программа дисциплины «Основы теории второго иностранного языка (китайский язык)» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.2020, № 969

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока1 «Дисциплины(модули)» и является элективной дисциплиной.

Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

Год начала подготовки (по учебному плану) 2024

1. Планируемые результаты обучения.....	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	4
3. Объем и содержание дисциплины.....	5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....	6
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине.....	7
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины.....	21
7. Методические указания по освоению дисциплины.....	22
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	22
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	23

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цели освоения дисциплины: Сформировать целостное представление о грамматической, лексической, стилистической системах китайского языка. К задачам следует отнести:

- ✓ показать специфику единиц грамматической системы китайского языка
- ✓ проанализировать типологические особенности китайского языка
- ✓ выявить типологически обусловленные особенности грамматических категорий в современном китайском языке.

В задачи дисциплины входит:

1. Формирование умения аналитически осмысливать и обобщать теоретические знания в области китайского языкознания и применять их на практике;
2. Освоение основного терминологического аппарата лингвистической теории китайского языка;
3. Систематизация навыков сопоставительного анализа родного, первого и второго иностранных языков;
4. Развитие лингвистического кругозора учащихся на основе усвоения совокупности сведений об устройстве, истории и месте китайского языка в кругу восточных языков;
5. Обзор некоторых вопросов теории китайского языка, вокруг которых возникают научные дискуссии; анализ причин, объясняющих наличие спорных вопросов в китайском языке;
6. Формирование навыков адекватного понимания китайского текста на основе научного анализа конкретного языкового материала;
7. Развитие у обучаемых навыков использования понятийного и методологического аппарата лингвистики в других сферах гуманитарного знания;
8. Развитие у обучаемых лингвистического мышления, способность делать самостоятельные выводы из наблюдений над конкретными языковыми фактами;
9. Формирование и развитие у обучаемых профессиональной компетенции, направленной на развитие умений и навыков применения полученных знаний в ситуациях профессионального общения.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

СПК-2. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях о закономерностях функционирования языков мира

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока1 «Дисциплины(модули)» и является элективной дисциплиной.

Учебная дисциплина «Основы теории второго иностранного языка (китайский язык)» в методическом плане опирается на знания, полученные при изучении следующих учебных

дисциплин: «Практический курс второго иностранного языка (китайский язык)», «Практический курс перевода второго иностранного языка (китайский язык)».

Полученные в процессе обучения знания могут быть использованы при изучении таких дисциплин, как «Практический курс перевода второго иностранного языка (китайский язык)», при написании выпускной квалификационной работы, и при прохождении практик.

3.ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	2
Объем дисциплины в часах	72
Контактная работа	32,6(14) ¹
Лекции	10 (4) ²
Практические занятия	20 (10) ³
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	2,6
Курсовая работа	0,3
Предэкзаменационная консультация	2
Экзамен	0,3
Самостоятельная работа	12
Контроль	24,7

Формой промежуточной аттестации является экзамен и курсовая работа в 6 семестре

3.2. Содержание дисциплины По очной форме обучения

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов	
	Лекции	Практические занятия
Тема 1. Общие сведения о языкознании и языке. Иерархическая система языка (уровни языка).	2	4(2) ⁴
Тема 2. Морфологический уровень китайского языка (теоретическая грамматика). Основные единицы и категории морфологического уровня. Грамматические категории имени существительного, его синтаксические функции. Грамматические	2	4(4) ⁵

¹ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

² реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

³ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁴ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁵ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

категории глагола. Категория времени. Грамматические категории прилагательного.		
Тема 3. Лексикология китайского языка. (Лексикологический уровень китайского языка.) Основные проблемы лексикологии китайского языка. Понятие лексемы и лексического значения. Словарный состав китайского языка. Архаизмы. Неологизмы. Фразеологизмы китайского языка. Локальная и диалектная лексика.	2	4(4) ⁶
Тема 4. Синтаксис китайского языка (синтаксический уровень китайского языка). Единицы синтаксического уровня китайского языка. Виды синтаксических связей. Порядок слов в китайском предложении.	2(2) ⁷	4
Тема 5. Стилистические ресурсы китайского языка и их реализация в функциональных стилях (стилистика). Современные концепции развития китайского языка. Официально-деловой стиль. Публицистический стиль. Научный стиль. Стиль повседневного общения. Стиль художественной речи. Стилистическая норма. Стилистические средства речи.	2 (2) ⁸	4
Итого	10(4)⁹	20(10)¹⁰

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельно го изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методические обеспечения	Формы отчетности
1	2	3	4	5	6
Периодизация истории развития китайского языка	1.Генеалогическая классификация языков. 2.Критерии периодизации истории китайского языка. 3.Периодизация истории китайского языка. 4.Периодизация Яхонтова. 5. Периодизация Ван Ли. Периодизация Масперо. Периодизация Каргрена.	4	Анализ научных работ Подготовка доклада по теме	Основная и дополнительная литература. Интернет-ресурсы Работа с блогом преподавателя.	Доклад Тест

⁶ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁷ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁸ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁹ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

¹⁰ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

Общая характеристика знаменательных слов современного китайского языка.	1. Основные знаменательные слова китайского языка	4	Анализ научных работ Подготовка доклада по теме	Основная и дополнительная литература. Интернет-ресурсы Работа с блогом преподавателя.	Доклад Тест
Различные принципы выделения морфемы, существующие в китайском языке и в языках индоевропейского типа	Принципы выделения морфемы в китайском языке. Принципы выделения морфемы в индоевропейских языках.	4	Анализ научных работ Подготовка доклада по теме	Основная и дополнительная литература. Интернет-ресурсы Работа с блогом преподавателя.	Доклад Тест
Итого		12			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

В результате освоения дисциплины «Основы теории второго иностранного языка (китайский язык)» выпускник овладевает следующими компетенциями:

Код и наименование компетенции	Этапы формирования компетенций
СПК-2 . Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях о закономерностях функционирования языков мира	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания

СПК -2	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: Основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления в языках мира; системы синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации Уметь: Применять полученные знания о структуре и системе языков мира в самостоятельных исследованиях	Выступлен ия с докладами	Шкала оценивания доклада
---------------	-----------	--	--	--------------------------------	--------------------------------

	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: Основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления в языках мира; системы синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации Уметь: Применять полученные знания о структуре и системе языков мира в самостоятельных исследованиях Владеть: Комплексным подходом к решению лингвистических задач на разных уровнях строения языка с учетом специфики его функционирования; навыками работы с программными средствами и информационными ресурсами филологической направленности, методикой работы с лингвистическими базами данных	Выступление с докладами Тест	Шкала оценивания доклада Шкала оценивания теста
--	-------------	--	--	---------------------------------	--

1. Шкала оценивания теста

Критерии оценивания	Баллы
Выполнено правильно как минимум 80% заданий	35 балла
Выполнено правильно как минимум 60% заданий	30 баллов
Выполнено правильно как минимум 40% заданий	23 баллов
Выполнено правильно менее 40% заданий	10 баллов

2. Шкала оценивания доклада

Критерии оценивания	Баллы
Представленный доклад свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации; во время выступления продемонстрированы	35 балла

коммуникативные и рефлексивные умения.	
Представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации, однако исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала	30 баллов
Представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании, однако слабо отражает знакомство с предметом/не соответствует теме исследования, исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала	22 баллов
Представленный доклад не отражает знакомство с предметом/не соответствует теме исследования, исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала	10 баллов

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Тестовые задания для текущего контроля

1. Укажите часть речи и дайте перевод (17 баллов):

画儿, 头儿, 信儿, 虫儿, 小熊儿, 心眼儿, 门鼻儿, 点头, 没跑儿, 走道, 雨珠儿, 走道儿, 打扫过, 雄花, 母鸡, 动一下儿, 聊聊天。

2. Выберите правильный вариант (12 баллов).

1.

A. 刚来中国的时候, 我们试着说一点汉语。

B. 刚来中国的时候, 我们试着说一点汉语。

2.

A. 我要去图书馆借借一本书。

B. 我要去图书馆借这本书。

3.

A. 你们这儿有哪凉菜?

B. 你们这儿有什么凉菜吗?

4.

A. 他给孩子们唱了一首歌。

B. 他唱了一首歌给孩子们。

5.

A. 这件事我要跟我的父亲商亮。

B. 这件事我要商亮跟我的父亲。

6.

- A. 请你给我看看你的简历和学位证书。
B. 请你把你的简历和学位证书给我看看。

7.
A. 请你把你的护照给我看一下。
B. 请你给我看一下你的护照。

8.
A. 小姐，我的房间还没有打扫。
B. 小姐，我的房间还不打扫。

9.
A. 我跟我的同学一起在校园里散步。
B. 我给我的同学一起在校园里散步。

10.
A. 我想请你帮忙一件事。
B. 我有一件事想请你帮忙。

11.
A. 我想买一台电视机，可是我的钱不够。你能不能接我1000块钱，我下星期二还给你。
B. 我想买一台电视机，可是我的钱不够。你能不能接我1000块钱，我下星期二还你。

12.
A. 在中国，我什么天都说汉语。
B. 在中国，我哪天都说汉语。

3. Распределите глаголы по группам и укажите, каким критерием вы руководствовались (10 баллов).

握手，可以，结婚，需要，毕业，鼓掌，愿意，道谢，吃饭，散步。

4. Составьте предложения в соответствии с порядком слов в китайском языке (18 баллов).

- 1) 汉语 教 我 王老师。
- 2) 教室 人 的 去 吗 多。
- 3) 一般 六点 起床 半 我。
- 4) 一般 很 篇 这 文章的 内容。
- 5) 打算 什么时候 你 北京 去？
- 6) 从 开始 明天 吧 英语 给 你 我 辅导。
- 7) 天气 今天 真 好，去 我们 玩儿 公园 吧。
- 8) 几天 打算 你 在上海 玩儿？

9) 快乐 生日! 这是 送 我 你 的 礼物 小, 希望 你能 喜欢。

5. Дополните следующие предложения данными в скобках словами, обозначающими длительность действия, и в случае необходимости несколько измените их (10 баллов).

- 1) 运动员爬山 (三个小时)。
- 2) 最近他一直在写文章, 所以没有看电视 (几天)。
- 3) 你们认识 (多少时间?)
- 4) 高夫人帮助他们 (一个月)。因为很忙, 所以他没有到我们这儿来看小妹妹。
- 5) 妹妹吃饭就走了 (十分钟)。

6. Укажите место иероглифа, приведенного в скобках (10 баллов)

- 1) A我的B外国朋友C喜欢D吃黑面包。(都)
- 2) A我弟弟才B五岁, C他D不会写汉字。(还)
- 3) 他们不喝A红茶, B我们C也D喝红茶。(不)
- 4) 我哥哥A昨天新买B那本C语法D书很有意思。(的)
- 5) 我妹妹有A个习惯, 看B杂志的时候一定要C躺D看。(着)

7. Заполните пропуски подходящими по смыслу морфемами (6 баллов):

- 1) 阿里刚学__两个月汉语就能用汉语跟朋友聊天了。
A.学 B.着 C.了 D.习
- 2) 你是从什么时候开始学习汉语的? 经__了这两年的学习, 你对汉语有什么认识?
A.学 B.过 C.了 D.习
- 3) 他热情__说, 明天是他的生日, 请我一定去。
A.地 B.的 C.着 D.得

8. Выберите правильный вариант перевода числительных (8 баллов):

- 1) 1300万家企业
A.13 тысяч предприятий B.1 млрд 300 предприятий C.13 млн предприятий
- 2) 13 млн рублей
A.十三百万卢布 B.一千三百万卢布 C.十三亿卢布

9. Определите тип связи у существительных 燃料 и 笑话 (4 балла)

- A. адъективный и субстантивный компоненты по атрибутивному типу связи
- B. вербальный с субстантивным компонентом по атрибутивному типу связи
- C. субстантивный с вербальным по субъектно-предикативному типу связи
- D. вербальные компоненты по копулятивному виду связи

10. Выберите правильный ответ

二十五万四千九百
四十三万

А. 2504900 и 430000

В. 250490 и 430000

Примерные темы докладов

1. Теория языка в древнем Китае (12-11 вв. до н.э. - 3 в. н.э.)
 - Влияние древнекитайской философии на зарождение теории языка
 - Развитие китайской письменности
2. Исследования китайского языка после 1919 года
 - Азбука Чжуинь цзыму
 - Создание нового национального языка - гоюй
 - Проблема упрощения китайской письменности. Пиньинь цзыму.
3. Проблема частей речи в китайском языке: проблема и подходы.
4. Современный период развития китайской лингвистики 1980г. - наше время.
5. Различные принципы выделения морфемы, существующие в китайском языке и в языках индоевропейского типа.
6. Классификация морфем: свободные и связанные морфемы
7. Деление морфем на знаменательные и служебные. Эффективные методы исследования языка.
8. Характеристика глагола современного китайского языка.
9. Характеристика прилагательного современного китайского языка.
10. Наречие в современном китайском языке.

Примерные темы курсовых работ

1. Китайский национальный язык и диалекты.
2. Китайский национальный язык путунхуа. Соотношение понятий путунхуа и гуаньхуа.
3. Основные диалектные группы китайского языка.
4. Ма Цзяньжун как основатель китайской грамматической теории.
5. Роль формально-грамматического подхода при описании китайского языка.
6. Средства выражения грамматических категорий, существующие в китайском языке: порядок слов в предложении.
7. Различные подходы к определению понятия «слово», существующие в разных языках.
8. Методика определения границ слова, предложенная Лу Чживэем.
9. Словари древнекитайского языка.
10. Современные словари китайского языка
11. Характеристика определения границ слова по «квадрату Гринберга».
12. Общая характеристика знаменательных слов современного китайского языка.
13. Характеристика служебных слов современного китайского языка.
14. Характеристика и грамматические особенности чэньюя.
15. Различные принципы выделения морфемы, существующие в китайском языке и в языках индоевропейского типа.
16. Классификация морфем: свободные и связанные морфемы
17. Деление морфем на знаменательные и служебные. Эффективные методы исследования языка.
18. Характеристика глагола современного китайского языка.
19. Характеристика прилагательного современного китайского языка.
20. Наречие в современном китайском языке.
21. Особенности порядка слов в предложении в современном китайском языке
22. Счетные слова в китайском языке: история и современность
23. Словообразование в современном китайском языке

24. Гендерный подход к коммуникации: социальная вариативность китайского языка
25. Субъективная модальность в современном китайском языке
26. Грамматические особенности глаголов речи в современном китайском языке

Примерные вопросы к экзамену

6 семестр

1. Объект и предмет языкознания. Разделы языкознания. Связь языкознания с другими науками.
2. Иерархическое устройство языка. Основные уровни.
3. Письменность. Типы письменности. Этапы развития. Особенности иероглифической письменности.
4. Фонетико-фонологический уровень китайского языка. Особенности китайской фонологии (зарождение и современное состояние).
5. Типологическая классификация языков мира. Место китайского языка.
6. Лексикология китайского языка. Общие вопросы теории слова. (предмет, задачи, разделы лексикологии).
7. Словарный состав китайского языка. Лексическое значение слова и его типы.
8. Диалектология. Группы диалектов китайского языка.
9. Китайский сленг. Примеры перехода лексики из разряда сленга в нормативную).
10. Народная этимология и научная этимология.
11. Полисемия слова. Метафора и метонимия.
12. Синонимы, антонимы, омонимы.
13. Типы фразеологических единиц китайского языка.
14. Типы лексикографических источников.
15. Типы словообразования в китайском языке.
16. Понятие морфемы. Виды морфем.
17. Грамматическое значение и способы его выражения.
18. Части речи и их грамматические категории в китайском языке.
19. Существительное (позиция существительного) в китайском языке.
20. Глагол (позиция глагола) в китайском языке.
21. Союзы.
22. Синтаксические связи в предложении.
23. История изучения китайского языка (восточная лингвистическая традиция).
24. Азбука Чжуинь цзыму.
25. Проблема упрощения китайской письменности.
26. Проблема нормализации китайского языка.
27. Теории российских и зарубежных востоковедов о структуре китайского языка.
28. Современные концепции развития китайского языка.
29. Взаимосвязь языка и культуры.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В рамках освоения дисциплины предусмотрены следующие формы текущего контроля: доклад, тестирование

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать обучающийся в течение семестра за текущий контроль, равняется 70 баллам.

Промежуточная аттестация проводится устно по вопросам в форме экзамена. На экзамене обучающийся должен дать развернутые ответы на теоретические вопросы. Максимальное число баллов, которые выставляются обучающемуся по итогам экзамена – 30 баллов.

Требования к экзамену

При оценке знаний на **экзамене** учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса.
2. Уровень знания фактического материала в объёме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из монографической литературы (статьи, хрестоматии, художественные произведения).
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.
9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
10. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.

Шкала оценивания экзамена

Критерии оценивания	Баллы
Выставляется за ответ, который демонстрирует прекрасное знание предмета, умение соединять знания из различных разделов курса, легко и безошибочно иллюстрировать теоретические положения примерами, как взятыми из учебника, так и своими собственными; владение терминологией из различных разделов курса. Безошибочно выполняется практическое задание к билету.	30-21 балл
Выставляется за ответ, который демонстрирует хорошее знание и понимание изученного материала, подкреплён примерами, взятыми из лекций или учебника; допускаются единичные ошибки, которые экзаменуемый исправляет самостоятельно после замечаний преподавателя.	20-16 баллов
Выставляется за ответ, который обнаруживает самое общее понимание теории, однако, плохо подкрепляемое практическими примерами. При таком ответе студент проявляет неуверенность, не всегда даёт исчерпывающие аргументированные ответы на заданные вопросы, допускает ошибки при разборе практического задания.	15-11 баллов
Выставляется за ответ, который обнаруживает непонимание сути вопроса, являясь механическим повторением курса лекций или учебника; незнание терминологии, искажение смысла понятий; неумение соотнести теорию с практикой.	10-0 баллов

Итоговая шкала выставления оценки по дисциплине на экзамене

Итоговая оценка складывается из оценки за выполнения всех предусмотренных в программе дисциплины форм отчетности в рамках текущего контроля, а также оценки на промежуточной аттестации.

Баллы, полученные в течение освоения дисциплины	Оценка
81-100	отлично
61-80	4 «хорошо»
41-60	удовлетворительно
0-40	неудовлетворительно

Шкала оценивания курсовой работы

Дескрипторы	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
Содержание курсовой работы	30 Материал изложен непоследовательно, нелогично. Тема проработана поверхностно, содержание не соответствует заявленной теме. Анализ теоретических источников неубедителен. Самостоятельное практическое исследование не проведено. Выводы отсутствуют.	40 Материал изложен со значительными нарушениями последовательности и логичности. Поставленные вопросы проработаны на недостаточном уровне. Тема работы раскрыта не полностью. Исследование носит частично самостоятельный характер. Результаты практического исследования недостаточно показательны. Представленные выводы не убедительны для последующей практической деятельности	50 При изложении изученного материала отмечаются отдельные нарушения логического обобщения. Поставленные вопросы проработаны в целом правильно и полно. Тема работы в целом раскрыта. Представленные выводы применимы для последующей практической деятельности. Результаты практического исследования недостаточно убедительны.	60 Материал изложен последовательно и логично. Все поставленные вопросы проработаны основательно и полно. Тема работы полностью раскрыта, содержание полностью соответствует заявленной теме. Студент показал знание теоретического материала по рассматриваемой проблеме, умение анализировать, аргументировать свою точку зрения, делать обобщение и выводы. Результаты самостоятельно проведенного практического исследования показательны и убедительны. Представленные выводы значимы для

				последующей практической деятельности
Оформление курсовой работы	10 Ссылки по тексту отсутствуют. Оформление не соответствует предъявленным требованиям. Библиография неактуальна и/или не соответствует теме.	13 Ссылки оформлены не в соответствии с требованиями и/или присутствуют в незначительном объеме. Список литературы частично актуален, не полностью, соответствует теме. Присутствуют иные грубые нарушения требований оформления	15 Ссылки оформлены с незначительным и нарушениями требований и/или присутствуют в недостаточном объеме. Список литературы актуален, соответствует теме, частично соответствует требованиям оформления. Присутствуют незначительные нарушения требований оформления.	20 Ссылки оформлены в соответствии с требованиями и присутствуют в достаточном объеме. Список литературы актуален, соответствует теме, оформлен в соответствии с требованиями. Работа оформлена в соответствии с требованиями.
Соблюдение сроков выполнения работы	0 Работа выполнена с нарушениями графика		5 Работа выполнена в срок	
Проверка системой Антиплагиат	0 70 и менее % оригинального текста	3 71 - 80% оригинального текста	4 81-90% оригинального текста	5 Более 90% оригинального текста
Защита курсовой работы	0 Работа не была представлена к защите / не была допущена к защите	4 затрудняется в представлении результатов исследования и ответах на поставленные вопросы	6 студент показал умение кратко, доступно представить результаты исследования, однако затруднялся отвечать на поставленные вопросы	10 Продемонстриро вал владение теоретическим материалом, представил результаты исследования, адекватно отвечал на заданные вопросы
Итоговый балл (максимальный)	0-40	41-60	61-80	81-100
	«неудовлетвори тельно»	«удовлетворите льно»	«хорошо»	«отлично»

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

1. Семенас А.Л. Лексика китайского языка/ А. Л. Семенас. - 3-е изд.; стереотип. - М.: АСТ, 2007. - 284с.
2. Готлиб О.М. Практическая грамматика современного китайского языка [Текст]: учеб.пособие для вузов / О. М. Готлиб. - 4-е изд. - М.: АСТ, 2007. - 281с.
3. Кондрашевский А.Ф. Практический курс китайского языка [Текст]: учебник для вузов. т.1 / А. Ф. Кондрашевский, М. В. Румянцева, М. Г. Фролова. - 12-е изд., испр. - М.: Вост.кн., 2012. - 768с + CD.

6.2. Дополнительная литература

1. Щичко В.Ф. Практическая грамматика современного китайского языка [Электронный ресурс] / В.Ф. Щичко. — Электрон. текстовые данные. — М. : Восточная книга, 2014. — 207 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30696.html>.
2. Кленин И.Д. Лексикология китайского языка [Электронный ресурс] / И.Д. Кленин, В.Ф. Щичко. — Электрон. текстовые данные. — М. : Восточная книга, 2013. — 272 с. —Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30693.html>.
3. Кожевников И.Р. Начальный курс современного китайского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / И.Р. Кожевников. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Вузовское образование, 2015. — 82 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/29274.html>.
4. Антонян К.В. Морфология результативных конструкций в китайском языке. Изд. Муравей, 2003.
5. Ван Ляо-и. Основы китайской грамматики. – Пер. с кит. Г.Н.Райской. Под ред. А.А.Драгунова и Чжоу Сун-юаня. – М.: изд.Иностр. Лит., 1954. – 263 с.
6. Горелов В.И. Теоретическая грамматика китайского языка. - М.: Просвещение, 1989. - 318 с. (рецензия М.В.Софронова: ПДВ, 1990.№ 4.)
7. Горелов В.И. Лексикология китайского языка: Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. № 2103 «Иностр. яз.» .— М.: Просвещение, 1984. — 216 с.
8. Драгунов А.А. Грамматическая система современного китайского разговорного языка. - Л.: изд. ЛГУ, 1962.- 270 с.
9. Драгунов А.А. Исследования по грамматике современного китайского языка. - Т.1. Части речи. - М., Л.: изд. АН СССР, 1952. - 232 с.
10. Завьялова О.И. Диалекты китайского языка: состояние исследования и классификационные принципы //ВЯ. - 1993. - № 5.
11. Конрад Н.И. О китайском языке // ВЯ. - 1952. - № 3
12. Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов. – М.: «Изд. Астрель», 2001. – 624 с.
13. Семенас А. Л. Лексикология современного китайского языка. - М.,1992.
14. Семенас А. Л. Лексика китайского языка. - М.: АСТ: Восток-Запад, 2005. — 310 с.
15. Софронов М.В. Китайский язык и китайское общество. - М., 1979
16. Спешнев Н.А. Фонетика китайского языка. -Л.,1980
17. Тань Аошуан. Проблемы скрытой грамматики. Синтаксис, семантика и прагматика языка изолирующего строя. На примере китайского языка. Изд. Языки славянской культуры, 2002. – 896 с.
18. Хаматова А.А. Словообразование современного китайского языка. Изд. Муравей, 2003.
19. 对外汉语教学实用语法/卢福波著. — 2 版.北京：北京语言大学出版社，2015年. — 451 页.

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. <http://www.filologia.su/kitayskaya-leksikologiya>
2. <http://www.kitailanguage.com/materials/grammatika>
3. <http://www.studychinese.ru/grammar/>
4. www.lingvoinfo.com

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся
2. Методические рекомендации по написанию курсовой работы

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации

www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

7-zip

Google Chrome

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской.

- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду .